

скорее присоединиться к Договору и поставить все свои ядерные объекты под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии,

ссылаясь также на принятое Конференцией 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора 11 мая 1995 года решение о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения⁷¹, в котором Конференция настоятельно призвала к всеобщему присоединению к Договору, определив это как неотложную приоритетную задачу, и предложила всем государствам, которые еще не являются участниками Договора, и особенно государствам, в которых имеются ядерные объекты, не поставленные под действие гарантий, в кратчайшие сроки присоединиться к Договору,

будучи воодушевлена недавними позитивными событиями в развитии ближневосточного мирного процесса, который получил бы дополнительный импульс благодаря принятию государствами региона практических мер укрепления доверия, направленных на упрочение режима нераспространения,

1. *приветствует* присоединение 26 сентября 1995 года к Договору о нераспространении ядерного оружия Объединенных Арабских Эмиратов;

2. *призывает* Израиль и все другие государства региона, которые еще не являются участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, не разрабатывать, не производить, не испытывать и не приобретать иными способами ядерное оружие, отказаться от обладания ядерным оружием и в кратчайшие сроки присоединиться к Договору;

3. *призывает* государства региона, которые еще не сделали этого, поставить все не охваченные гарантиями ядерные установки под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии, что явилось бы важной мерой укрепления доверия между всеми государствами региона и шагом на пути к упрочению мира и безопасности;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке».

90-е пленарное заседание,
12 декабря 1995 года

50/74. Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 49/79 от 15 декабря

1994 года и предыдущие резолюции, касающиеся Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие⁵⁰,

с удовлетворением напоминая о принятии 10 октября 1980 года Конвенции, а также Протокола о необнаруживаемых осколках (Протокол I)⁵⁰, Протокола о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств (Протокол II)⁵¹ и Протокола о запрещении или ограничении применения зажигательного оружия (Протокол III)⁵⁰, которые вступили в силу 2 декабря 1983 года,

напоминая об обязательстве государств — участников Конвенции и прилагаемых к ней протоколов уважать их цели и соблюдать их положения,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что общее и поддающееся контролю соглашение о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия значительно уменьшило бы страдания гражданского населения и комбатантов,

отмечая, что в соответствии со статьей 8 Конвенции могут созываться конференции для рассмотрения поправок к Конвенции или к любому из прилагаемых к ней протоколов, для рассмотрения дополнительных протоколов, касающихся других категорий обычного оружия, не охватываемых существующими протоколами, для рассмотрения вопроса о сфере применения и действии Конвенции и прилагаемых к ней протоколов и для рассмотрения любых предлагаемых поправок или дополнительных протоколов,

с удовлетворением отмечая, что группа правительственных экспертов, учрежденная для подготовки конференции по рассмотрению действия Конвенции и прилагаемых к ней протоколов, провела четыре совещания и завершила свою работу, представив заключительный доклад,

приветствуя тот факт, что 25 сентября – 13 октября 1995 года в Вене в соответствии с пунктом 3 статьи 8 Конвенции состоялась Конференция государств — участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, по рассмотрению действия Конвенции и что наряду с государствами-участниками на Конференции присутствовали и принимали в ней активное участие еще сорок государств,

особо приветствуя принятие 13 октября 1995 года Протокола об ослепляющем лазерном оружии (Протокол IV)⁷², прилагаемого к Конвенции,

отмечая тот факт, что Конференции по рассмотрению действия Конвенции не удалось завершить свою работу по рассмотрению действия Протокола о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств (Протокол II), и принятое Конференцией в этой связи решение продолжить свою работу,

⁷¹ Там же, решение 2.

⁷² CCW/CONF.I/7.

напоминая о роли, которую сыграл Международный комитет Красного Креста в разработке Конвенции и прилагаемых к ней протоколов,

с удовлетворением отмечая, что 5–7 июля 1995 года в Женеве Генеральным секретарем было создано Международное совещание по вопросам разминирования и что на Конференции по рассмотрению действия Конвенции были объявлены крупные взносы в Целевой фонд добровольных взносов на оказание помощи в разминировании,

приветствуя национальные меры, принятые государствами-членами в отношении поставки, производства или сокращения имеющихся запасов противопехотных наземных мин,

желая укрепить международное сотрудничество в вопросах запрещения или ограничения применения конкретных видов обычного оружия, в частности в деле разминирования минных полей и обезвреживания мин и мин-ловушек,

напоминая в этой связи о своих резолюциях 48/7 от 19 октября 1993 года и 49/215 от 23 декабря 1994 года по вопросу о помощи в разминировании,

1. *выражает удовлетворение* докладом Генерального секретаря⁷³;

2. *приветствует* увеличение числа государств, ратифицировавших или принявших Конвенцию о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, открытую для подписания в Нью-Йорке 10 апреля 1981 года, или присоединившихся к ней;

3. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не сделали этого, принять все меры к тому, чтобы как можно скорее стать участниками Конвенции и протоколов к ней, а государства-правопреемники принять соответствующие меры, с тем чтобы в конечном итоге обеспечить всеобщее присоединение к этим документам;

4. *призывает* Генерального секретаря в его качестве депозитария Конвенции и прилагаемых к ней протоколов продолжать периодически информировать ее о ходе присоединения к Конвенции и протоколам;

5. *принимает к сведению* промежуточный доклад Конференции государств — участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, по рассмотрению действия Конвенции, состоявшейся в Вене 25 сентября – 13 октября 1995 года⁷⁴;

6. *рекомендует* Протокол об ослепляющем лазерном оружии (Протокол IV)⁷² всем государствам, имея в виду обеспечение как можно более широкого присоединения к этому документу в кратчайшие сроки;

7. *призывает* государства-участники активизиро-

вать свои усилия с целью завершить переговоры об усилении положений Протокола II;

8. *принимает к сведению также* решение Конференции по рассмотрению действия Конвенции продолжить свою работу на возобновленных сессиях в Женеве 15–19 января и 22 апреля – 3 мая 1996 года;

9. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать необходимую помощь Конференции по рассмотрению действия Конвенции;

10. *вновь призывает* к тому, чтобы максимально большое число государств приняло участие в Конференции по рассмотрению действия Конвенции;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие».

91-е пленарное заседание
12 декабря 1995 года

50/75. Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по данному вопросу, в том числе на резолюцию 49/81 от 15 декабря 1994 года,

вновь подтверждая первостепенную роль стран Средиземноморья в укреплении и поощрении мира, безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья,

принимая во внимание все предыдущие заявления и обязательства, а также все инициативы, предпринятые прибрежными странами в рамках недавних встреч на высшем уровне, совещаний на уровне министров и различных форумов в связи с вопросом о районе Средиземноморья,

признавая предпринятые к настоящему времени усилия и решимость стран Средиземноморья активизировать процесс диалога и консультаций в целях разрешения проблем, существующих в районе Средиземноморья, и устранения причин напряженности и вытекающей из этого угрозы миру и безопасности,

признавая также, что безопасность в Средиземноморье имеет неделимый характер и что укрепление сотрудничества между странами Средиземноморья в целях содействия экономическому и социальному развитию всех народов региона внесет значительный вклад в обеспечение стабильности, мира и безопасности в этом районе,

признавая далее, что перспективы более тесного европейско-средиземноморского сотрудничества во всех областях могут упрочиться благодаря позитивным событиям, происходящим во всем мире, в частности в Европе, в Магрибе и на Ближнем Востоке,

с удовлетворением отмечая позитивное развитие

⁷³ A/50/326.

⁷⁴ CCW/CONF.I/8/Rev.1.